

Church Bulletin 11

16 March / 16 marca 2019

Australian Outback
by Petr H.

“Everything good, healthy and beneficial originates in heaven and comes down from the Father who created the universe. He is always good and will never alter His methods of love. He does not waver, and He is certainly not the source of darkness and death!”

—James 1:17 Remedy New Testament

„Każde dobro, jakie otrzymujemy, i wszelki dar doskonały zstępują z góry od Ojca światłości, u którego nie ma przemiany ani cienia zmienności.”

—Jakub 1:17 BT

Welcome to our Church! May you rejoice this special day of rest that God has given to each and every one of us ☺
Witamy i życzymy radosnego Szabatu, szczególnego dnia odpoczynku, który Pan dał każdemu z nas ☺

SUNSET TIME / ZACHÓD SŁOŃCA

Today – 7:37pm
Friday 22 March – 7:28pm

Dzisiaj – 19:37
Piątek 22 marca – 19:28



Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church
100 James Street, Dandenong 3175
www.dandypolish.org.au
Pastor: Roman Chalupka ph. 0432 058 233

services / dyżury

16 MARCH / 16 MARCA 2019

9:30 am SABBATH SCHOOL

Host: Ted Kania

- Bible study in small groups
- Mission Segment –
- Mission Offering

Koordynator: Tadeusz Kania

- Studium biblijne w grupach
- Segment Misyjny –
- Dary misyjne

11:00 am CHURCH SERVICE

Host: Ted Kania

Sermon: Pr Roman Chalupka

Interpreter:

Elder: Zbyszek Wrzos

Offering: Education

Koordynator: Tadeusz Kania

Kazanie: Pr Roman Chalupka

Tłumacz:

Starszy Zboru: Zbyszek Wrzos

Dary: Edukacja

23 MARCH / 23 MARCA 2019

Host: Slav Postek

Elder: Zbyszek Wrzos

Mission Segment:

Sermon: P. Grochocki + Herb Larsen (V)

Sermon Interpreter:

Offering: Local church budget

Koordynator: Sławek Postek

Starszy Zboru: Zbyszek Wrzos

Segment Misyjny:

Kazanie: P. Grochocki + Herb Larsen (V)

Tłumacz:

Dary: Budżet lokalnego zboru

preaching schedule / plan usługiwania

16.03.19: Pr Roman Chalupka

23.03.19: Br Peter Grochocki + Herb Larsen (video)

30.03.19: ?

6.04.19: Pr Jorge Muñoz – President, Australian Union

16.04.19: Pr Roman Chalupka

20.04.19: Pr Jan Krysta

27.04.19: Pr Roman Chalupka + Herb Larsen (video)

4.05.19: Pr Maciej Kuberek – Pastor, North Mackay SDA Church

11.05.19: Br Jonathan Mackojc

last Sabbath offering / dary z ubiegłej soboty

Anonymous: \$615, \$20, \$100, \$50

Sabbath School: \$424.20

Local church budget: \$476.85

Building Fund: \$125.00

Dorcas: \$30.00

Bezimienne: \$615, \$20, \$100, \$50

Szkola Sobotnia: \$424.20

Budżet lokalnego zboru: \$476.85

Fundusz Budowlany: \$125.00

Tabita: \$30.00

Ewangelizacyjny koncert w Hastings JUTRO

Niedziela 17 marca, godzina 3.00 pm
Western Port Secondary College
215 High Street, Hastings

W programie: Gavin Chatelier, Mark Rivett, Jola Mielczarek, Julian Iwan, Roman Chalupka, Paweł Ustupski. Zapraszam najserdeczniej. Wasza obecność jest niezbedna. To nowe pole misji.

—Paweł Ustupski

Rozmowy przy domowej zupce po nabożeństwie ZA TYDZIEŃ

Sobota 23 marca

Wszyscy mile widziani :)

—Służba Kobiet



Worship Forum ZA TYDZIEŃ

Sobota 23 marca

Drodzy Zborownicy,

Na pewno wielokrotnie każdy z Was zastanawiał się nad tym, czym jest nabożeństwo. W jaki sposób można wielbić Boga? Czy jest tylko jeden sposób czy jest ich wiele?

Na przestrzeni ostatnich miesięcy jako Worship Committee wielokrotnie otrzymywaliśmy różne uwagi na temat przebiegu nabożeństw w naszym zborze.

W wyniku różnych dyskusji przedstawiliśmy radzie Zboru propozycję zorganizowania spotkania na którym wszyscy chętni będą mogli przyjść i w atmosferze modlitwy i wzajemnego szacunku podzielić się swoim zdaniem i przede wszystkim otworzyć wspólnie Słowo Boże i inne źródła aby zrozumieć ten temat dogłębnie jak i zrozumieć siebie nawzajem.

Zapraszamy zatem na sobotę 23 marca na godzinę 17.00 na "worship Forum" – wszystkich, którzy są chętni aby wspólnie spędzić miło czas – może spierać się na argumenty ale w atmosferze zrozumienia i otwartości.

—W imieniu Worship Committee,
Tomek Chalupka

13. sobota – 30 marca

Wydział Afryki Południowej i Oceanu
Indyjskiego.

W obecnym kwartale przedstawiamy Wydział Afryki Południowej i Oceanu Indyjskiego, który nadzoruje pracę Kościoła ADS w Angoli, Botswanie, Malawi, Mozambiku, Wyspach Świętego Tomasza i Książęcej, RPA, Zambii, Zimbabwe i siedmiu wyspiarskich krajach Oceanu Indyjskiego, w tym Komory, Madagaskar, Mauritius, Majotta, Reunion, Rodrigues i Seszele.

Region ten zamieszkuje 193 mln ludności, w tym 3,7 mln to adwentyści. Na 51 osób przypada 1 adwentysta.

W tym kwartale siedem projektów 13. soboty przypada na dwa portugalskojęzyczne kraje leżące po przeciwnych stronach kontynentu: Mozambik i Wyspy Świętego Tomasza i Książęca.

- W Mozambiku zostaną wybudowane od podstaw szkoła i sierociniec, podczas gdy uniwersytet adwentystyczny otrzyma fundusze na rozbudowę najbardziej popularnego działu: żywność i żywienie. Na wydziałach tych specjalizuje się ok. 250 z 350 studentów uniwersytetu. Widziałem, że sale lekcyjne i laboratorium są przeładowane.

• Na Wyspach Świętego Tomasza i Książęcej słyszałem historie o ludziach zmagających się z uzależnieniem od alkoholu i narkotyków, a planowany ośrodek rehabilitacji alkoholowej i narkotykowej zapowiada się jako bardzo potrzebne „centrum wpływów” w stolicy.

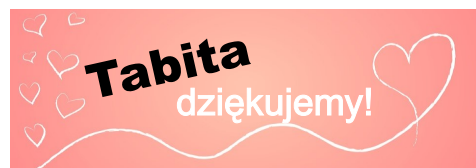
Mamy dziesiątki kościołów na wyspie, ale wiele spotyka się w zatłoczonych piwnicach i zniszczonych budynkach.

Lokalni przywódcy kościoła powiedzieli mi, że potrzebny jest nowy budynek kościoła, aby lepiej dotrzeć do średniej klasy ludności.

• **Projekt dla dzieci** jest szczególnie ekscytujący. Spotkałem chłopca, który kocha Biblię i czyta ją z wielkim zainteresowaniem każdego dnia w szkole. Z tęsknymi oczami powiedział mi, że żałuje, że nie ma własnej Biblii do czytania w domu.

W tym kwartale możemy sprawić, że posiadanie Biblii stanie się rzeczywistością dla tysięcy dzieci.

<https://am.adventistmission.org/mq-adult>



Pogoda ostatniej niedzieli dopisała i Garage Sale się odbyła. Pomimo, że nie wszyscy mogli wziąć udział, Pan pobłogosławił wysiłki tych, którzy poświęcili swój czas, aby pomóc potrzebującym. Zebraliśmy 1000 dolarów.

Niech Bóg błogosławięństwa, łaska i opieka Niebios spływają obficie na Was wszystkich, każdego dnia.

—Kierownictwo Tabity

Sprawozdanie z zebrania Rady Zboru 20 stycznia

znajduje się w gablocie w korytarzu.

Projekt Fly and Build

Fly and Build, w drugiej połowie lipca organizuje wyjazd do Indonezji, celem jest rozbudowa kościoła. Zainteresowanych tym projektem zapraszam do spotkania i rozmowy.

—Zygmunt Ostrowski

Polskie audycje radiowe ŚRODY, godzina 22.00 – 23.00

Zapraszamy do słuchania radia 3ZZZ na falach 92,3 FM



Zebrania modlitewne w każdy poniedziałek o 7pm

Voices Of Vanuatu & Advent Brass Band KONCERT

Niedziela 7 kwietnia, 2:30–3:30pm
Salvation Army, 17-23 Nelson Rd
Box Hill

Grupa „Voices of Vanuatu” – niesamowite harmonie Pacyfiku – razem z Box Hill Songsters i Advent Brass, zaprezentują głęboko duchowe i rozrywkowe popołudnie, wspierając El Haven Project (program dla osieroconych i porzuconych dzieci na Vanuatu).

<https://www.elhaven.com/>

Koszt: bezpłatny wstęp – będzie zebrana kolektą w trakcie koncertu, który pomoże wesprzeć niesamowitą pracę osób biorących udział w projekcie El Haven.

kalendarz / calendar

16.03.19	Sobota/Saturday	– Światowy Dzień Młodzieży/Global Youth Day	
17.03.19	Niedziela/Sunday	– Koncert ewangelizacyjny	<i>Hastings</i>
17-23.03.	Sun—Saturday	– Youth Week of Prayer	
18.03.19	Pon/Monday	– Zebranie modlitewne w kościele	
19.03.19	Wtorek/Tuesday	– Klub Seniora Maranatha	
23.03.19	Sobota/Saturday	– Rozmowy przy zupce/Home soup with friends – Worship Forum	
23.03.19	Saturday	– The Remnant Herald & Keep the Faith	<i>Box Hill</i>
30.03.19	Sobota/Saturday	– 13. Sobota/13th Sabbath	
4.04.19	Czw/Thursday	– Dinner with Pr Gary Kent	<i>Fountain Gate Hotel</i>
6-22.04.	two weeks	– jesienne wakacje szkolne/Autumn school holidays	
7.04.19	Niedziela/Sunday	– Koniec czasu letniego/End of daylight saving – Voices of Vanuatu Concert	<i>Box Hill</i>
19-22.4.	Friday—Monday	– Święta Wielkanocne/Easter Time	
25.04.19	Czw/Thursday	– Anzac Day Public Holiday	

kontakty / contacts

Pierwszy Starszy Zboru ▪ Head Elder
Henry Wawruszak

Starsi Zboru ▪ Elders:

Zbyszek Wrzos
Jarek Kania
Michael Olszewski

Sekretarz Zboru ▪ Church Clerk
Marzena Kania

Skarbnik Zboru ▪ Church Treasurer
Wojtek Klauza

Ewangelizacja ▪ Personal Ministries
Przemek Wrzos

Szkoła Sobotnia ▪ Sabbath School
Tomek Chalupka

Opiekun kościoła ▪ Church Caretaker – Józef Kasprzak 0412 613 447

Starszy Diakon ▪ Head Deacon
Marek Smalec

Starsza Diakonisa ▪ Head Deaconess
Barbara Ostrowska

Kierownik Młodzieży ▪ Youth Leader
Valentina Olszewski

Safe Places/Bezpieczne miejsca
Małgosia Kelly

Womens Ministry ▪ Służba Kobiet
Ewa Józwiak

Księgarnia zborowa ▪ Church Bookshop
Marzena Kania

Klub Seniora MARANATA
Zygmunt Ostrowski

Biuletyn / Bulletin

Sekretarz: Grażyna Jankiewicz
0418 595 414 graciela6@gmail.com

Druk: Henryk Wawruszak

Proszę o przesyłanie ogłoszeń do wtorku email'em lub SMS-em.

Secretary: Grace Jankiewicz
0418 595 414 graciela6@gmail.com

Print: Henry Wawruszak

Please, submit all notices by Tuesday evening by email, or by SMS.

church life

Worship Forum NEXT WEEK Sabbath 23 March at 5pm

Dear Church Members,

Many times, each one of you was thinking what is a time of worship? How can we worship God? Is there only one way or are there many ways?

Within the last few months, as a Worship Committee – many times we have received comments about our church service structure.

After many discussions, it was presented to the church board, a proposition to organise a meeting on which all who are interested, could come.

While keeping a harmonious atmosphere of prayer and respect to each other, each person (if they would like) can share their own opinions and most importantly, we can open the Word of God together and other sources to find and discover a deep understanding of this topic and to understand each other's views.

We warmly invite you for a "Worship Forum" that will take place on 23 March at 5pm. Come and let us spend time on good conversations in an atmosphere of love and understanding.

—On behalf of the Worship Committee,
Tomek Chalupka

Home soup with friends after service

NEXT WEEK
Sabbath 23 March

All Welcome :)

—Women's Ministries



13th Sabbath

30 March

Southern Africa - Indian Ocean Division

This quarter we feature the Southern Africa-Indian Ocean Division, which oversees the Seventh-day Adventist Church's work in Angola, Botswana, Malawi, Mozambique, São Tomé and Príncipe, South Africa, Zambia, Zimbabwe, and seven Indian Ocean island-nations, including Comoros, Madagascar, Mauritius, Mayotte, Reunion, Rodrigues, and Seychelles.

The region is home to 193 million people, including 3.7 million SDA. That's a ratio of one Adventist for 51 people.

This quarter's seven 13th Sabbath projects are in two Portuguese-speaking countries on opposite sides of the continent: Mozambique and São Tomé and Príncipe.

- In Mozambique, the school and orphanage will be built from scratch, while Mozambique Adventist Uni will receive funds to expand its most popular department, food and nutrition. About 250 of the university's 350 students are majoring in food and nutrition, and I saw that the classrooms and laboratory are packed.
- In São Tomé and Príncipe, I heard story after story about people struggling with alcohol and drug addictions, and the planned alcohol and drug rehabilitation facility promises to be a much-needed "center of influence" in the capital city. We have dozens of churches on the island, but many meet in crowded basements and run-down structures. Local church leaders told me that a new church building is needed to better reach to the middle class.

The children's project is especially exciting. I met a boy who loves the Bible and reads it with great interest every day at school. With longing eyes, he told me that he wished he had his own Bible to read at home. We can make ownership of a Bible a reality for thousands of children this quarter.

<https://am.adventistmission.org/mq-adult>



Last Garage Sale brought a lot of joy to Dorcas' Team. We collected \$1000 for those in need. Thank you to all wonderful people for their help, for the donations, but most of all we thank our God for giving us the strength and perseverance to work for Him.

—Dorcas' Department

The Remnant Herald & Keep the Faith Ministries – MELBOURNE MEETINGS

Sabbath 23 March

Strabane Avenue Hall, 29 Strabane Avenue, Mont Albert North (Box Hill)

10:00am The Perils of Creeping Compromise

11:30am Deceptive Moves

LUNCH of soup and bread will be provided

2:30pm Trump's National Emergency

Contact Information: 0431 406 617

conference news

Harvest Victoria – Revelation Today

NEXT GROUP OF OUTREACH MEETINGS TO BRING YOUR FRIENDS TO – PLAN FOR IT NOW!

**Dinner with Gary Kent
April 4 at 7:00pm**

Fountain Gate Hotel, Westfield Fountain Gate Shopping Centre, Overland Drive, Narre Warren

Bookings essential:

<http://www.revelationtoday.com.au/gary-kent.html> or 1800 519 560

Voices Of Vanuatu & Advent Brass Band CONCERT

Sunday 7 April, 2:30pm–3:30pm

Salvation Army, 17-23 Nelson Rd Box Hill

“Voices of Vanuatu”, the incredible harmonies of the Pacific, join the Box Hill Songsters and Advent Brass to present a deeply spiritual and entertaining afternoon, in support of the El Haven Project (a program for orphaned and abandoned children in Vanuatu) <https://www.elhaven.com/>

Cost: Free Admission – There will be an offering taken up during the concert to help support the incredible work of those at the El Haven Project.

MORE Conference News (VICON)

on the notice board located in the church foyer



GRATULACJE dla Walentyny i Michała **Olszewskich** z okazji narodzin pierwszego dziecka! Uroczy synek **Milo** urodził się w piątek, 1 marca 2019 o 2:43am. (52 cm, 3.78 kg). Gratulacje dla babci Irenki i pozostałej rodziny :)

*It's a
Boy*

CONGRATULATIONS to Val & Michael **Olszewski**. They welcomed their Baby Boy into the world! **Milo** was born on Friday, 1 March 2019 at 2:43am. (52 cm, 3.78 kg)

May you and your family be blessed and may the Lord bestow guidance and

wisdom upon you in all of your future decisions. We wish you the patience to endure and overcome any challenges you may face. May your faith grow with your child! —Church Family



"VOICES OF VANUATU"

last week:

Jaworski Matthias 11.3
Elwira Kuc 11.3
Leszek Wasilewski 13.3

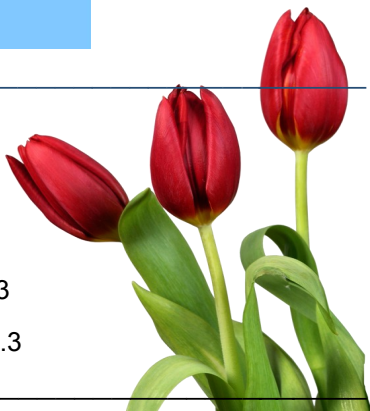
today:

Charlotte Jaworski 16.3
Tomek Korostenski 16.3
Jake Terzic 16.3
Krystyna Wawrzyniak 16.3

**HAPPY
Birthday**

next week:

Claudia Jozwiak 19.3
Nikolai Millen 19.3
Emilia Patryarcha 19.3
Violetta Polonski 19.3
Tobias Mironowicz 20.3
Sarah Bustos 23.3



obecność ubiegłej soboty / last Sabbath attendance: 126